

**C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC**

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO

RÈGLEMENT / BY-LAW RCA06-2002-704-142

**RÈGLEMENT MODIFIANT DE NOUVEAU
LE RÈGLEMENT 82-704 CONCERNANT LE
ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE
DOLLARD-DES-ORMEAUX**

**BY-LAW FURTHER TO AMEND ZONING
BY-LAW 82-704 OF THE FORMER VILLE
DE DOLLARD-DES-ORMEAUX**

ATTENDU qu'avis de motion du présent règlement a été donné à une séance spéciale du conseil d'arrondissement tenue le 18 septembre 2002;

WHEREAS a notice of motion of the present By-law was given at a special sitting of the borough Council held on September 18, 2002;

**À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
DE L'ARRONDISSEMENT DOLLARD-
DES-ORMEAUX/ ROXBORO, TENUE LE
MARDI 5 NOVEMBRE 2002 À 19H30 AU
12001 BOULEVARD DE SALABERRY,
DOLLARD-DES-ORMEAUX, MONTRÉAL
ET À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**AT THE REGULAR SITTING OF THE
BOROUGH COUNCIL OF
DOLLARD-DES-ORMEAUX / ROXBORO,
HELD AT 12001 DE SALABERRY
BOULEVARD, DOLLARD-DES-
ORMEAUX, MONTREAL, ON NOVEMBER
5, 2002 AT 7:30 P.M., AND WHICH WERE
PRESENT:**

Le président de l'arrondissement
Chairman of the Borough

Edward Janiszewski

La conseillère de l'arrondissement
Borough Councillor

Zoe Bayouk

Le directeur de l'arrondissement
The Borough Director

Jack Benzaquen

Le secrétaire du conseil de l'arrondissement
Secretary of the Borough Council

Sophie Valois

Il est statué et ordonné par le règlement
RCA-06-2002-704-142 comme suit :

It is ordained and enacted by By-law No.
RCA-06-2002-704-142 as follows:

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO

RÈGLEMENT / BY-LAW RCA06-2002-704-142

Page 2

Le règlement numéro 82-704 concernant le zonage de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux, tel que modifié, est de nouveau modifié comme suit :

By-law 82-704 concerning the zoning of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux, as amended, is further amended as follows:

ARTICLE 1 :

L'article 3-1 du chapitre 3 (Zones), tel que modifié, est de nouveau modifié par le remplacement de l'alinéa 8. par le suivant :

SECTION 1:

Section 3-1 of Chapter 3 (Zones), as amended, shall be further amended by replacing paragraph 8. by the following:

« 8. Les zones communautaires, c'est-à-dire, les zones E-0a, E-1a, E-1b, E-1c, E-1d, E-1e, E-1f, E-1g, E-1h, E-1i, E-1j, E-1k, E-1l, E-1m, E-1n, E-1o, E-1p et E-2a.»

“8. The residential zones, being zones E-0a, E-1a, E-1b, E-1c, E-1d, E-1e, E-1f, E-1g, E-1h, E-1i, E-1j, E-1k, E-1l, E-1m, E-1n, E-1o, E-1p and E-2a.”

ARTICLE 2 :

L'article 3-2 du chapitre 3 (Zones) est remplacé par ce qui suit :

SECTION 2:

Section 3-2 of Chapter 3 (Zones) shall be replaced by the following:

«3-2 Ces zones et leurs limites sont montrées au plan intitulé «Plan de zonage», daté du 5 novembre 2002 authentifié par le président et la secrétaire de l'arrondissement et annexé au présent règlement. Ce plan forme une partie intégrante du présent règlement.»

“3-2: These zones and their boundaries are shown on the map designated “Plan de zonage”, dated November 5, 2002 signed by the Chairman and the Secretary of the Borough and annexed to this By-law. This map forms an integral part of this By-law.”

ARTICLE 3 :

L'article 4-11 du chapitre 4 (Destinations autorisées et destinations prohibées), tel que modifié, est de nouveau modifié en ajoutant à la fin dudit article, ce qui suit :

SECTION 3:

Section 4-11 of Chapter 4 (Permitted and Prohibited Occupancies), as amended, shall be further amended by adding at the end of said section, the following:

«Zone E-0a :

Édifice éducationnel de niveau primaire, centre de la petite enfance, garderie, halte-garderie et jardin d'enfants.»

”Zone E-0a:

Educational building of an elementary level, Childcare Centre, Day Care, Day Care Drop-in Centre and Pre-School Nursery.”

ARTICLE 4 :

Le tableau «A» du règlement 82-704, tel que modifié, est de nouveau modifié aux fins d'inclure les exigences relatives aux bâtiments érigés dans la zone E-0a et à ces fins, la page 7 dudit Tableau «A» est annexée au présent règlement comme Annexe «A».

SECTION 4:

Schedule “A” of By-law 82-704, as amended shall be further amended in order to indicate specifications for Buildings erected in zone E-0a and for this purpose, page 7 of the said Schedule “A” shall be attached to the present By-law as Addendum “A”.

ARTICLE 5 :

Le plan de zonage de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux, tel que modifié, est de nouveau modifié de manière à montrer la nouvelle zone E-0a et indiquer les nouvelles limites de la zone R-1e.

Une copie du plan de zonage révisé et daté du 5 novembre 2002 est jointe au présent règlement comme Annexe «B».

ARTICLE 6 :

Le présent règlement entre en vigueur suivant la Loi.

SECTION 5:

The zoning plan of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux, as amended, is further amended in order to show the new zone E-0a and to indicate the new limits of zone R-1e.

A copy of the revised zoning plan dated November 5, 2002 is attached to the present By-law as Addendum "B".

SECTION 6:

The present by-law shall come into force according to Law.

(S) EDWARD JANISZEWSKI

PRÉSIDENT DE L'ARRONDISSEMENT
CHAIRMAN OF THE BOROUGH

(S) SOPHIE VALOIS

SECRÉTAIRE DE L'ARRONDISSEMENT
SECRETARY OF THE BOROUGH

TABLEAU "A"
(page 7)












CLASSIFICATION	OCCUPATION MAXIMALE DE L'EMPLACEMENT	SUPERFICIE MINIMALE DE L'EMPLACEMENT	LARGEUR MINIMALE DE L'EMPLACEMENT	RETRAIT LATÉRAL MINIMUM	RETRAIT ARRIÈRE MINIMUM	HAUTEUR MAXIMALE (PAR RAPPORT AU NIVEAU DE LA RUE)	COEFFICIENT D'OCCUPATION DU SOL	
							MAXIMAL	MINIMAL
<u>ZONES INDUSTRIELLES</u>								
<u>I-1a</u>	50%, plus 1% pour chaque 464,5 m ² (5 000 pi ²) au-dessus de 3 716 m ² (40 000 pi ²) jusqu'à une occupation de 70%	3 716 m ² (40 000 pi ²)	60,96 m (200')	0' ou 7,62 m (0' ou 25')	0' ou 7,62 m (0' ou 25')		2,4	0,25
Dans l'aire limitée à l'ouest par la rue Lake, au nord par la rue Kesmark, à l'est par l'arrière des lots faisant face à la rue du Marché et au sud par le boulevard Brunswick		10 000 m ² (107 642 pi ²)						0,25
<u>I-1b</u>	----	3 325 m ² (35 791 pi ²)	53,34 m (175')	0(*) ou 7,62 m (0(*) ou 25')	7,62 m (25')		1,0	0,4
*) Dans le cas d'Emplacements non construits adjacents à des Emplacements construits, le nouveau Bâtiment sera mitoyen.								
<u>ZONES COMMUNAUTAIRES</u>								
<u>E-0a</u>	40%	5 574,2 m ² (60 000 pi ²)	74,91 m ² (247')	7,5 m (24,6')	15,24 m (50')	2 Étages (9,1 m)	1,0	0,25
<u>E-1a, E-1c, E-1d, E-1e, E-1f, E-1g, E-1i, E-1j, E-1k, E-1l, E-1m, E-1n, E-1o et E-1p</u>	40%	3 716 m ² (40 000 pi ²)	30,48 m (100')	7,62 m (25')	15,24 m (50')	2 Étages (9,1 m)	1,0	0,25
<u>E-1b</u>	40%	10 000 m ² (107 642 pi ²)	30,48 m (100')	7,62m (25')	15,24 m (50')	2 Étages (9,1 m)	1,0	0,15
<u>E-2a</u>	40%	90 000 m ² (968 783,63 pi ²)	100 m (328,08')	15,24 m (50')	15,24 m (50')	2 Étages	1,0	0,25
<u>E-1h</u>	40%	3 716 m ² (40 000 pi ²)	30,48 m (100')	7,62 m (25')	15,24 m (50')	2 Étages (9,1 m)	1,0	0,15

SCHEDULE «A»
(page 7)

By-law 82-704

CLASSIFICATION	MAXIMUM SITE COVERAGE	MINIMUM SITE AREA	MINIMUM SITE WIDTH	SIDE SETBACK	REAR SETBACK	MAXIMUM HEIGHT (ABOVE GRADE)	FLOOR SPACE INDEX	
							MAXIMUM	MINIMUM
<u>INDUSTRIAL ZONES</u>								
<u>I-1a</u>	50%, plus 1% for each 464.5 sq. metres (5,000 sq.ft.) above 3,716 sq. metres (40,000 sq.ft.) up to 70% coverage	3,716 sq. metres (40,000 sq.ft.)	60.96 m (200')	0' or 7.62 m (0' or 25')	0' or 7.62 m (0' or 25')		2.4	0.25
In the area bound by Lake Road on the West, Kesmark Street on the North, the rear of the lots fronting on du Marché on the East and Brunswick Boulevard on the South		10,000 sq. metres (107,642 sq. ft.)						0.25
<u>I-1b</u>		3,325 sq. metres (35,791 sq.ft.)	53.34 m (175')	0(*) ou 7.62 m (0(*) ou 25')	7.62 m (25')		1.0	0.4
(*) In the case of unbuilt Sites adjacent to Sites with Buildings, the new Building shall be mitoyen.								
<u>COMMUNITY ZONES</u>								
<u>E-0a</u>	40%	5,574.2 sq. metres (60 000 sq. ft.)	74.91 m (247 ft.)	7.5 m (24.6 ft.)	15.24 m (50 ft.)	2 Storeys (9.1 m)	1.0	0.25
<u>E-1a, E-1c, E-1d, E-1e, E-1f, E-1g, E-1i, E-1j, E-1k, E-1l, E-1m, E-1n, E-1o and E-1p</u>	40%	3,716 sq. metres (40,000 sq. ft.)	30.48 m (100')	7.62 m (25')	15.24 m (50')	2 Storeys (9.1 m)	0	0.25
<u>E-1b</u>	40%	10,000 sq. metres (107,642 sq.ft.)	30.48 m (100')	7.62m (25')	15.24 m (50')	2 Storeys (9.1 m)	1.0	0.15
<u>E-2a</u>	40%	90,000 sq. metres (968,783.63 sq.ft.)	100 m (328.08')	15.24 m (50')	15.24 m (50')	2 Storeys	1.0	0.25
<u>E-1h</u>	40%	3,716 sq. metres (40,000 sq. ft.)	30.48 m (100')	7.62 m (25')	15.24 m (50')	2 Storeys (9.1 m)	0	0.15

LÉGENDE (VOIR RÉGLEMENT DE ZONAGE POUR DESTINATIONS PERMIS)

-  R1 HABITATIONS UNIFAMILIALES
-  R2 HABITATIONS UNIFAMILIALES
-  R3 MAIRIES EN PHASES
-  R4 MAIRIES À APPARTEMENTS
-  K ZONES PARTICULIÈRES
-  C ZONES COMMERCIELLES
-  I ZONES INDUSTRIELLES
-  E ZONES COMMUNAUTAIRES
-  P PARCS (PARC RÉGIONAL)
-  M CIMETIÈRE
-  RÉGULATION HYDROGÈNE

DOLLARD-DES-ORMEAUX

PLAN DE ZONAGE

ADOPTION: 5 NOVEMBRE 2002

Reg. I RCA06-2002-704-142

